

# Deželni zakonik | Landesgesetzblatt

za

für das

vojvodino Kranjsko.

Herzogtum Krain.

Leto 1914.

Jahrgang 1914.

**VIII. kos.****VIII. Stück.**

Izdan in razposlan dne 29. maja 1914.

Ausgegeben und versendet am 29. Mai 1914.



Natisnila Katoliška tiskarna v Ljubljani.

Druck der Katoliška tiskarna in Laibach.

13.

**Zakon**

**Z dne 4. maja 1914., veljaven za vojvodino Kranjsko,  
o pobiranju občinskih taks.**

Po nasvetu deželnega zborna Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

**Člen I.**

Zakoni z dne 3. decembra 1868., dež. zak. št. 17, z dne 14. avgusta 1866., dež. zak. št. 13, in z dne 26. marca 1885., dež. zak. št. 9, o pobiranju občinskih taks se s tem razveljavijo in stopijo na njih mesto te-le določbe:

**§ 1.**

Vsaka kranjska občina ima pravico, vpeljati s sklepom občinskega odbora posamezne ali vse v naslednji tarifi navedene občinske takse ali pa zvišati že obstoječe v mejah te tarife.

Sklep se mora na običajni način s priponbo objaviti, da je proti njemu v štirinajstih dneh dopustna pritožba na deželni odbor, ki pa se ima vložiti potom županstva.

V onih slučajih pa, v katerih je občina po izrecnih zakonitih določbah dolžna, kako v priloženi tarifi omenjeno uradno opravilo izvršiti brezplačno, se taksa ne sme pobirati.

**§ 2.**

Visokost takse določa po nasvetu občinskega odbora deželni odbor, kateremu se ima v ta namen predložiti poverjen izpis iz sejnega zapisnika obenem z razglasom sklepa in morebiti vloženimi pritožbami.

Vsaka posamezna taksa se mora v eni in isti občini za vse prebivalce odmeriti v enaki visokosti.

Seznamek sklenjenih, od deželnega odbora določenih taks naj se pribije v občinskem uradu na vsakomur vidnem mestu in naj se v njem označi vsaka izprenembrogleda taks.

13.

**Gesetz**

**vom 4. Mai 1914, wirksam für das Herzogtum Krain,  
betreffend die Einhebung von Gemeindetaxen.**

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

**Artikel I.**

Die Gesetze vom 3. Dezember 1868, L.-G.-Bl. Nr. 17, vom 14. August 1866, L.-G.-Bl. Nr. 13, und vom 26. März 1885, L.-G.-Bl. Nr. 9, betreffend die Einhebung von Gemeindetaxen werden hiemit außer Kraft gesetzt und es treten an ihre Stelle folgende Bestimmungen.

**§ 1.**

Jede krainische Gemeinde ist berechtigt, mittelst Gemeindeausschusßbeschlusses einzelne oder alle im nachstehenden Tarife bezeichneten Gemeindetaxen einzuführen oder bereits bestehende in den Grenzen dieses Tarifes zu erhöhen.

Der Beschluß ist ortsbülich mit dem Be-merkern fundzumachen, daß dagegen die binnen 14 Tagen im Wege des Gemeindeamtes einzubringende, an den Landesausschusß zu richtende Beschwerde offen steht.

In jenen Fällen jedoch, in denen die Gemeinde kraß ausdrücklicher gesetzlicher Bestimmung eine der im angeschloßenen Tarife erwähnten Amtshandlungen unentgeltlich vorzunehmen verpflichtet ist, darf keine Taxe eingehoben werden.

**§ 2.**

Die Bestimmung der Höhe der Taxe steht über Antrag des Gemeindeausschusses dem Landesausschusß zu, welchem zu diesem Zwecke ein be-glaublicher Auszug aus dem Sitzungsprotokolle nebst der Kundmachung des Beschlusses und den etwa überreichten Beschwerden vorzulegen ist.

Jede einzelne Taxe ist in einer und der-selben Gemeinde für alle Gemeindeinhaben gleich hoch zu bemessen.

Das Verzeichnis der beschloßnen, vom Landesausschusß bestimmten Taxen ist im Gemeindeamte an einer jedermann wahrnehmbaren Stelle anzuschlagen und ist jede Änderung bezüglich der Taxen in demselben ersichtlich zu machen.

## § 3.

Takse se stekajo v občinsko blagajnico. Po sklepu občinskega odbora pa se lahko odkaže dohodek vseh ali le nekaterih po tem zakonu dopuštnih občinskih taks ubožnemu zakladu.

Glede taks, navedenih v temu zakonu priloženi tarifi pod zaporednimi številkami 5 b), 22, 23 in 24, sme občinski odbor tudi skleniti, da pripadajo uradujoči osebi za plačo.

Prejete takse naj se zapisujejo v poseben taksnii dnevnik. Dohodek onih taks, ki se stekajo v občinsko blagajnico, naj se iz taksnega dnevnika ob sklepu vsakega pol leta v skupnem znesku vpise tudi v blagajniški dnevnik občinskega, oziroma ubožnega zaklada. Odmerjena taksa naj se zaznamuje na dotičnem uradnem spisu in izroči stranki potrdilo o prejemu.

## § 4.

Taksa se mora plačati, če ne prej, najkasneje ob izročitvi rešitve, ob začetku uradovanja ali kadar se kdo poslužuje taksi podvržene pravice.

Župan sme vsako uradovanje, če se more brez nevarnosti odložiti, za tako dolgo odreči, da se taksa plača, in ima pravico zahtevati, da se mu izroči za pokritje komisijskih stroškov primerno predplačilo.

Kdor se posluži taksi podvržene pravice brez dovoljenja (sodelovanja) občinskega urada ali, če to po obstoječih predpisih ne bi bilo potrebno, brez prejšnjega naznanila tistemu, plača v tem slučaju takso v dvojnem znesku.

Zastale takse se izterjujejo s postavnimi prisilnimi sredstvi po določbah občinskega reda.

## § 5.

Razen takse se ne sme terjati od stranke kaka druga pristojbina za ljudi, ki uradujejo, naj že bo dnevščina, hodnina ali kaj takega.

Ako imajo ti ljudje kaj dobiti, se jim to plača po sklepih občinskega odbora v zmislu določb občinskega reda naravnost iz občinske blagajne.

Vendar pa mora stranka, ki prosi za uradovanje, v katere korist se to opravi ali katera ga zakrivi in zlasti z nagajivim

## § 3.

Die Taxen fließen in die Gemeindekasse. Durch Beschluss des Gemeindeausschusses kann jedoch der Ertrag aller oder einiger nach diesem Gesetze zulässiger Gemeindetaxen dem Armenfonds zugewiesen werden.

Bezüglich der in dem diesem Gesetze ange- schlossenen Tarife unter Postzahlen 5 b), 22, 23 und 24 angeführten Taxen kann der Gemeindeausschuss auch beschließen, daß sie dem amts-handelnden Organe als Entlohnung zufallen.

Über die eingenommener Taxen ist ein eigenes Taxenverzeichnis zu führen. Das Erträgnis jener Taxen, welche in die Gemeindekasse fließen, ist aus dem Taxenverzeichnisse am Schlusse eines jeden halben Jahres summarisch auch in das Kassajournal des Gemeinde-, beziehungsweise Armenfonds einzutragen. Die bemessene Taxe ist auf dem betreffenden Aktenstück anzumerken und der Partei über den Empfang eine Bestätigung aus-zufolgen.

## § 4.

Die Taxe ist spätestens bei Zustellung der Erledigung, bei Vornahme der Amtshandlung oder bei Inanspruchnahme des der Taxe unterliegenden Rechtes zu entrichten.

Der Gemeindevorstand kann jede Amtshandlung, falls keine Gefahr im Verzuge liegt, bis zur Einzahlung der Taxe verweigern und zur Deckung von Kommissionskosten einen angemessenen Vorschuß verlangen.

Wird das der Taxe unterliegende Recht ohne Bewilligung (Mitwirkung) des Gemeindeamtes oder, falls diese nach den bestehenden Vorschriften nicht erforderlich sein sollte, ohne vorherige Anzeige an dasselbe in Anspruch genommen, so hat die Partei für diesen Fall die Taxe in doppeltem Betrage zu entrichten.

Rückständige Taxen werden mittelst der gesetzlichen Zwangsmittel gemäß den Bestimmungen der Gemeindeordnung eingebbracht.

## § 5.

Außer der Taxe darf eine Gebühr für die amts-handelnden Organe, als Diäten, Ganggeld und dergleichen von der Partei nicht verlangt werden.

Die allfällige Entlohnung dieser Organe hat nach Maßgabe der Gemeindeausschußbeschlüsse unmittelbar aus der Gemeindekasse gemäß den Bestimmungen der Gemeindeordnung zu erfolgen.

Jedoch hat die Partei, welche um die Amtshandlung ersucht, in deren Interesse dieselbe erfolgt oder welche sie verschuldet und insbesonders

ravnanjem provzroči, plačati stroške za izvedence, če ti niso uslužbenci občine, kakor tudi pričam na njih zahtevo gotove in potrebne izdatke.

Določbe odstavka 1. in 2. se ne tičejo pristojbin, ki se imajo plačevati po obstoječih službenih predpisih za policijsko nadzorovanje prireditev.

### § 6.

Pritožbe proti odmeri takš kakor tudi proti visokosti stroškov za izvedence in odškodnine pričam se morajo vložiti v 14 dneh po obvestitvi na občinski odbor in proti odločbam tega v enakem roku na deželni odbor, in sicer vselej potom županstva.

V kolikor se tičejo pritožbe odmere takš, nimajo odložljive moči.

### § 7.

Takse, ki se tri leta potem, ko so se imele plačati (§ 4.), niso izterjale, zastarojo.

### Člen II.

Ta zakon ne velja za one slučaje, za katere obstoje posebni zakoni o občinskih taksa (pristojbinah).

### Člen III.

Na podlagi razveljavljenih zakonov z dne 3. decembra 1868., dež. zak. št. 17, z dne 14. avgusta 1866., dež. zak. št. 13, in z dne 26. marca 1885., dež. zak. št. 9, vpeljane občinske takse se pobirajo v doseđanji izmeri tudi še dalje, dokler se ne izpremene v zmislu tega zakona in pridejane mu tarife.

### Člen IV.

Mojemu ministru za notranje zadeve se naroča, da sporazumno s prizadetimi ministri izvrši ta zakon.

Dunaj, dne 4. maja 1914.

**Franc Jožef I. r.**

**Heinold I. r.**

durch mutwillige Handlungsweise veranlaßt hat, die Kosten für die Sachverständigen, falls diese nicht Angestellte der Gemeinde sind, sowie den Zeugen auf ihr Verlangen die wirklichen und notwendigen Auslagen zu erlegen.

Durch die Bestimmungen der Absätze 1 und 2 bleiben die nach den Dienstvorschriften für die polizeiliche Beaufsichtigung von Veranstaltungen zu entrichtenden Gebühren unberührt.

### § 6.

Beschwerden gegen die Taxbemessung sowie gegen die Höhe der Kosten für Sachverständige und der Entschädigung für Zeugen sind binnen 14 Tagen nach erfolgter Verständigung an den Gemeindeausschuß und gegen dessen Entscheidungen in gleicher Frist an den Landesausschuß, und zwar stets im Wege des Gemeindeamtes einzubringen.

Den Beschwerden kommt, soweit sie die Bemessung der Taxen betreffen, keine auffchiebende Wirkung zu.

### § 7.

Taxen, welche binnen drei Jahren vom Zeitpunkte ihrer Fälligkeit (§ 4) nicht eingehoben werden, sind durch Verjährung erloschen.

### Artikel II.

Jene Fälle, rücksichtlich welcher besondere Gesetze die Einhebung von Gemeindetaxen (Gebühren) regeln, bleiben durch vorstehendes Gesetz unberührt.

### Artikel III.

Die auf Grund der aufgehobenen Gesetze vom 3. Dezember 1868, L.-G.-Bl. Nr. 17, vom 14. August 1866, L.-G.-Bl. Nr. 13, und vom 26. März 1885, L.-G.-Bl. Nr. 9, eingeführten Gemeindetaxen werden auch weiterhin in dem bisherigen Ausmaße so lange eingehoben, bis sie im Sinne des gegenwärtigen Gesetzes und des diesem angeschlossenen Tarifes abgeändert werden.

### Artikel IV.

Mein Minister des Innern im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern ist mit der Durchführung dieses Gesetzes beauftragt.

Wien, am 4. Mai 1914.

**Franz Joseph m. p.**

**Heinold m. p.**

## Tarifa k taksnemu zakonu.

## Tarif zum Taxgesetze.



	Od		do	
	K	h	K	h
1. a) Za prostovoljno sprejetje tozemca v domovinsko zvezo .	5	—	100	—
b) Za zagotovitev sprejema inozemca v domovinsko zvezo	10	—	100	—
Ako sledijo prostovoljno sprejetemu tozemu ali inozemu, kateremu se je zagotovil sprejem v domovinsko zvezo, obenem v domovinski pravici druge osebe, ne sme skupna taksa (rodbinska taksa) presegati štirikratne za eno osebo določene takse. Če inozemec, kateremu se je zagotovil sprejem v domovinsko zvezo, ne dobi avstrijskega državljanstva, se mu mora vrniti plačana taksa.				
c) V Ljubljani v slučajih a) in b) . . . . .	—	—	200	—
2. Za podelitev meščanstva . . . . .	50	—	100	—
3. Za ženitno zglasnico . . . . .	5	—	30	—
4. Za vsak razglas z nabitjem na občinsko desko ali z oklicem na sedežu občinskega urada ali v okrožju 4 km . . . . .	—	50	2	—
za vsake 4 km daljše daljave 50 h več.				
5. a) Za prostovoljno dražbo premičnin ali za prostovoljno dajanje nepremičnin v zakup v kraju uradnega sedeža ali v okrožju 4 km 2% izkupila ali zakupnine, najmanj pa za vsakega pol dne . . . . .	5	—	10	—
za vsake 4 km daljše daljave 2 K več za vsakega pol dne.				
b) Za izklicevalca se plača, če se vrši uradno opravilo na sedežu županstva ali v okrožju 4 km, za vsakega pol dne za vsake 4 km daljše daljave 50 h več za vsakega pol dne.	1	—	3	—
6. Za ogled na mestu v stavbnih ali drugih zadevah strank na uradnem sedežu ali v okrožju 4 km . . . . .	2	—	15	—
za vsake 4 km daljše daljave 2 K več.				
7. A. Za odobritev razdelilnega načrta (parcelacije) . . . . .	5	—	100	—
B. Za določitev stavbne črte in nivela, če se izvrši ločeno od stavbnega dovoljenja . . . . .	5	—	25	—
C. Za stavbno dovoljenje:				
a) pri novih stavbah . . . . .	5	—	50	—
b) pri prezidavah . . . . .	5	—	30	—
c) pri bistvenih popravah ali prenaredbah . . . . .	1	—	10	—
D. Za dovolitev stanovanja in porabe . . . . .	2	—	20	—
Ako je treba vsled uime delati nove stavbe ali stare prenarejati, so te stavbe proste taks.				
8. Za izdajo domovnice (domovinskega lista) se plača za tiskovino	—	20	—	50
9. Za poselsko knjižico . . . . .	—	30	—	50
10. Za uradni prepis sejnega zapisnika ali drugih uradnih spisov, za vsako, čeprav le začeto stran . . . . .	—	50	1	—
11. Za vsako vročitev povabil ali drugih uradnih spisov, razen če gre za vročbe, ki se imajo v javnih zadevah izvršiti na zahtevo drugih oblastev, uradov in občin, v kraju uradnega sedeža . . . . .	—	20	—	50
izven njega pri oddalji nad 4 km . . . . .	—	40	1	—
V ubožnih zadevah se ta taksa ne pobira.				

	Von		bis	
	K	h	K	h
1. a) Für die freiwillige Aufnahme eines Inländers in den Heimatverband	5	—	100	—
b) Für die Zusicherung der Aufnahme eines Ausländers in den Heimatverband	10	—	100	—
Folgen einem freiwillig aufgenommenen Inländer oder einem Ausländer, dem die Aufnahme in den Heimatverband zugesichert wurde, gleichzeitig im Heimatrechte andere Personen, so darf die zu erhebende Gesamtaxe (Familientaxe) die vierfache für eine Person bestimmte Taxe nicht übersteigen. Erlangt der Ausländer, dem die Aufnahme in dem Heimatverband zugesichert wurde, die österreichische Staatsbürgerschaft nicht, so ist ihm die erlegte Taxe zurückzuzahlen.				
c) In Laibach in den Fällen a) und b)	—	—	200	—
2. Für die Verleihung des Bürgerrechtes	50	—	100	—
3. Für einen Chemeldezettel	5	—	30	—
4. Für jede Verlautbarung mittelst Anschlages oder Ausrufes am Sitz des Gemeindeamtes oder im Umkreise von 4 km für je 4 km weitere Entfernung 50 h mehr.	—	50	2	—
5. a) Für eine freiwillige Lizitation beweglicher Sachen oder für eine freiwillige Verpachtung von Liegenschaften im Orte des Amtssitzes oder im Umkreise von 4 km 20% des Erlöses oder Pachtzinses, mindestens aber für jeden halben Tag für je 4 km weitere Entfernung 2 K mehr für jeden halben Tag.	5	—	10	—
b) Für den Ausrufer ist zu zahlen, wenn die Amtshandlung am Sitz des Gemeindeamtes oder im Umkreise von 4 km stattfindet, für jeden halben Tag für je 4 km weitere Entfernung 50 h mehr für jeden halben Tag.	1	—	3	—
6. Für einen Lokalaugenschein in Bau- oder anderen Privatangelegenheiten im Amtsorte oder im Umkreise von 4 km für je 4 km weitere Entfernung 2 K mehr.	2	—	15	—
7. A. Für die Genehmigung des Abteilungsplanes (der Parzellierung) B. Für die Bestimmung der Baulinie und des Niveaus, wenn sie abgesondert von der Baubewilligung erfolgt C. Für die Baubewilligung:	5	—	100	—
a) bei Neubauten	5	—	50	—
b) bei Umbauten	5	—	30	—
c) bei wesentlichen Ausbesserungen und Abänderungen	1	—	10	—
D. Für den Bewohnungs- und Benützungskonsens Durch Elementarschäden veranlaßte Neu- und Umbauten sind taxfrei.	2	—	20	—
8. Für die Ausfertigung eines Heimattscheines die Blankettengebühr	—	20	—	50
9. Für ein Dienstbotenbüchel	—	30	—	50
10. Für eine amtliche Abschrift des Sitzungsprotokolles oder anderer gemeindeamtlicher Akten (Schriftstücke) für jede, wenn auch nur begonnene Seite	—	50	1	—
11. Für jede Zustellung von Vorladungen oder sonstigen amtlichen Schriftstücken, außer für Zustellungen, welche über Verlangen anderer Behörden, Ämter und Gemeinden in öffentlichen Angelegenheiten stattzufinden haben, im Amtsorte außerhalb desselben bei einer Entfernung über 4 km In Angelegenheiten des Armenwesens ist diese Taxe nicht einzuhaben.	—	20	—	50
	—	40	1	—

	Od		do	
	K	h	K	h
12. Za izdajo izpričeval, certifikatov in drugih uradnih potrdil .	—	20	1	—
V ubožnih zadevah se taksa ne pobira.				
13. Za prireditev splošno pristopnih plesnih zabav za en dan .	2	—	10	—
14. Če so gostilne in kavarne odprte čez policijsko uro, se plača za vsako noč . . . . .	2	—	6	—
Kadar prekoračenje ne presega treh ur, se plača za vsako uro . . . . .	—	50	1	—
15. Za tombolo, kegljanje na dobitke, streljanje na dobitke in sploh za vsako igro na dobitke . . . . .	1	—	5	—
16. Za tekmovalno vožnjo ali tekmovalno jahanje . . . . .	5	—	20	—
17. Za prireditev umetnega ognja, bakljade ali za javne zabavne obhode v preobleki . . . . .	5	—	10	—
18. Za slovesno obhajanje svatbe . . . . .	2	—	10	—
19. Od godbenih avtomatov (gramofonov, orkestrijonov, električnih klavirjev itd.) v javnih lokalih na leto . . . . .	10	—	50	—
20. Za predstave v gledališčih, cirkusih in varijetejih in za koncerte, od vsake predstave . . . . .	2	—	10	—
Ako se take predstave priredijo v dobrodelne namene, so oproščene občinske takse. Vendar pa ima županstvo pravico zahtevati dokaz, da se je čisti dohodek tudi resnično obrnil za dobrodelni namen.				
21. Za predstave posestnikov menažerij, vrtljakov, strelišč, panoram, gugalnic in marijonetnih gledališč, telovadcev, brzotekov, čarownih umetnikov itd., potem za predstave z električnimi in elektrotehničnimi aparati (n. pr. s kinematografi) in enake umetniške prireditve za vsak dan .	2	—	6	—
22. Za živinski in mesni ogled:				
a) za vsako veliko žival (konji, voli, krave, telice, biki) . . . . .	—	50	1	—
b) za vsako malo žival . . . . .	—	25	—	50
23. Za izvedeniški ogled vsake živali, preden se izda zanjo živinski potni list:				
a) za vsako veliko žival . . . . .	—	10	1	—
b) za vsako malo žival . . . . .	—	10	—	50
Za ogled več živinčet enega in istega posestnika naenkrat ne sme ogledna pristojbina presegati desetkratne, za ogled črede (t. j. najmanj 30 glav iste vrste in istega posestnika) pa ne dvajsetkratne pristojbine, ki je dovoljena v enak namen za ogled posameznih živali tiste vrste.				
24. Za izdajo živinskega potnega lista brez ozira na število živinčet . . . . .	—	10	—	50

	Von		bis	
	K	h	K	h
12. Für die Ausfertigung von Bezeugnissen, Zertifikaten und sonstigen amtlichen Bestätigungen In Angelegenheiten des Armenwesens ist diese Taxe nicht einzuhaben.	—	20	1	—
13. Für die Veranstaltung von allgemein zugänglichen Tanzunterhaltungen pro Tag . . . . .	2	—	10	—
14. Für das Offenhalten von Wirts- und Kaffeehäusern über die polizeiliche Sperrstunde für jede Nacht . . . . . Beträgt die Überschreitung nicht über drei Stunden, dann ist für jede Stunde zu entrichten.	2	—	6	—
15. Für eine Tombola, ein Besitzegelscheiben, ein Bestschießen und überhaupt für jedes Bestspiel . . . . .	—	50	1	—
16. Für ein Preisfahren oder Preisreiten . . . . .	5	—	20	—
17. Für die Veranstaltung eines Feuerwerkes, Fackelzuges oder für öffentliche Belustigungsumzüge in Verkleidungen . . . . .	5	—	10	—
18. Für die festliche Abhaltung einer Hochzeit . . . . .	2	—	10	—
19. Für die Aufstellung von Musikautomaten (Grammophonen, Orchesterstrionen, elektrischen Klavieren u. s. w.) in öffentlichen Lokalen jährlich . . . . .	10	—	50	—
20. Für Theater-, Zirkus- und Varietévorstellungen und Konzerte von jeder Vorstellung . . . . . Derartige Veranstaltungen sind, falls sie wohltätigen Zwecken dienen, von der Entrichtung der Gemeindetaxe befreit. Die Gemeindevorstehung ist jedoch berechtigt, den Nachweis zu verlangen, daß der erzielte Reinertrag dem wohltätigen Zwecke auch tatsächlich zugeführt wurde.	2	—	10	—
21. Für Produktionen von Menagerie-, Ringelspiel-, Schießbuden-, Schaubuden-, Schiffsschaufeln- und Marionettentheaterbesitzern, Gymnastikern, Schnellläufern, Zauberkünstlern und dergleichen, ferner für Produktionen mit elektrischen und elektrotechnischen Apparaten (z. B. Kinematographen) und dergleichen Kunstproduktionen für jeden Tag . . . . .	2	—	6	—
22. Für die Vieh- und Fleischbeschau: a) für jedes Stück Großvieh (Pferde, Ochsen, Kühe, Kalbinnen, Stiere) . . . . .	—	50	1	—
b) für jedes Stück Kleinvieh . . . . .	—	25	—	50
23. Für die vor der Ausstellung der Viehpässe vorzunehmende sachverständige Beschau eines jeden Tieres: a) für jedes Stück Großvieh . . . . .	—	10	1	—
b) für jedes Stück Kleinvieh . . . . . Für die Beschau mehrerer Tiere eines und desselben Besitzers auf einmal darf die Beschaugebühr das zehnfache, für die Beschau einer Herde (d. i. mindestens 30 Stück Vieh derselben Gattung und desselben Besitzers) das zwanzigfache der für die Beschau einzelner Tiere derselben Gattung zu dem gleichen Zwecke bewilligten Gebühr nicht übersteigen.	—	10	—	50
24. Für die Ausfertigung eines Viehpasses ohne Rücksicht auf die Stückzahl der Tiere . . . . .	—	10	—	50

## 14.

**Zakon**

**z dne 4. maja 1914., veljaven za vojvodino Kránsko,**  
s katerim se za zdravišče Bled deloma izpreminja zakon z dne 1. avgusta 1897., dež. zak. št. 29, in ustanavljajo posebna določila.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

## § 1.

V zdravišču Bled zdaj obstoječa zdraviška komisija se odpravi.

## § 2.

Vse zdraviške zadeve v tem zdravišču oskrbuje krajevna občina Bled v prenешenem delokrogu.

## § 3.

Občina upravlja v tem delokrogu zlasti zdraviški in godbeni taksni zaklad pod svojim jamstvom za dotična premoženja.

## § 4.

V tem oziru ima skrbeti:

- da se ti zakladi uporabljajo izključno samo za zdraviške namene;
- da se plačujejo na njih viseči dolgovi;
- da se zlasti vzdržujejo iz teh zakladov napravljene in zgrade nove naprave in zavodi, ki so v interesu zdraviških gostov.

S tem pa ostanejo nedotaknjene obstoječe posebne pogodbe glede vzdrževanja posameznih objektov.

## § 5.

V zalaganje za zdravištvo potrebnih stroškov je občina upravičena pobirati zdraviško davščino (zdraviško in godbeno takso) po določilih na podlagi §§ 1, 3—5 zakona z dne 1. avgusta 1897., dež. zak. št. 29, za zdravišče Bled vsakokrat izdanega zdraviškega reda.

## § 6.

Zdraviški in godbeni zaklad se unravljajo posebej, ločeno od drugega občinskega premoženja.

## 14.

**Gesetz**

**vom 4. Mai 1914, gültig für das Herzogtum Krain,**  
mit welchem für den Kurort Beldes das Gesetz vom 1. August 1897, L.-G.-Bl. Nr. 29, teilsweise abgeändert wird und besondere Bestimmungen erlassen werden.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## § 1.

Die im Kurorte Beldes dermalen bestehende Kurkommision wird aufgehoben.

## § 2.

Alle Kurangelegenheiten in diesem Kurorte werden von der Gemeinde im übertragenen Wirkungskreise besorgt.

## § 3.

Die Gemeinde verwaltet in diesem Wirkungskreise insbesondere den Kurfond und Musiktagfond unter ihrer Haftung für die bezüglichen Vermögenschäften.

## § 4.

- In dieser Beziehung obliegt ihr:
- diese Fonds ausschließlich für Kurzwecke zu verwenden;
  - die auf denselben haftenden Verbindlichkeiten zu erfüllen;
  - insbesondere für die Erhaltung der aus diesen Fonden geschaffenen und für die Errichtung neuer Anstalten und Anlagen im Interesse des Kurpublikums Sorge zu tragen.
- Hiedurch bleiben jedoch die in Bezug auf die Erhaltung einzelner Objekte bestehenden besonderen Abkommen unberührt.

## § 5.

Zur Besteitung der für das Kurwesen erforderlichen Ausgaben ist die Gemeinde berechtigt, nach den auf Grundlage der §§ 1, 3—5 des Gesetzes vom 1. August 1897, L.-G.-Bl. Nr. 29, erlassenen Bestimmungen der jeweils in Geltung stehenden Kurordnung für den Kurort Beldes eine Kurabgabe (Kur- und Musikstage) einzuhaben.

## § 6.

Der Kur- und Musikfond wird für sich, abgesondert vom übrigen Gemeindevermögen, verwaltet.

**§ 7.**

Glede sestave in ustanovitve proračuna kakor tudi glede pregleda in rešitve računov je zmiselno uporabljati načela občinskega reda.

Ustanovljeni proračun in zaključek rešenega letnega računa je potom političnega okrajnega oblastva predložiti deželnim vladam. Ta ima čuvati, da se sredstva navedenih zakladov uporablajo edino le za zdraviške namene, ne da bi imela tudi pravico vplivati v posameznem na vrsto in način te uporabe.

**§ 8.**

Predstojnik političnega okrajnega oblastva ali njegov namestnik je upravičen se udeležiti sej občinskega zastopa, pri katerih se obravnava o omenjenih zakladih, in v njih vedno poprijeti za besedo.

Župan je zavezан o teh sejah ob navedbi dnevnega reda pravočasno obvestiti politično okrajsko oblastvo.

**§ 9.**

Občinskemu zastopu je prideljen v vseh zdraviških zadevah kot posvetovalni in izvršujoči organ zdraviški odsek.

Sestava zdraviškega odseka, zastopstvo dosedanjem zdraviški komisiji pripadajočih interesentov v njem in natančnejši delokrog njegov po zmislu tega zakona se uredi z naredbo deželne vlade sporazumno z deželnim odborom.

**§ 10.**

Določila zakona z dne 1. avgusta 1897., dež. zak. št. 29, ostanejo, v kolikor niso izpremenjena s predstojecim zakonom, za zdravišče Bled še nadalje v veljavi.

**§ 11.**

Ta zakon stopi v veljavo z dnem razglasitve.

**§ 12.**

Mojemu ministru za notranje zadeve je naročena izvršitev tega zakona.

Dunaj, dne 4. maja 1914.

**Franc Jožef I. r.**

**Heinold I. r.**

**§ 7.**

Rücksichtlich der Verfassung und Feststellung des Voranschlages sowie rücksichtlich der Prüfung und Erledigung der Rechnung haben die Grundsätze der Gemeindeordnung sinngemäße Anwendung zu finden.

Der festgestellte Voranschlag und der Abschluß der erledigten Jahresrechnung sind im Wege der politischen Bezirksbehörde der Landesregierung vorzulegen. Diese hat darüber zu wachen, daß die Mittel der gedachten Fonde lediglich zu Kurzwecken verwendet werden, ohne auch die Art und Weise der Verwendung im Einzelnen zu beeinflussen.

**§ 8.**

Der Vorsteher der politischen Bezirksbehörde oder dessen Stellvertreter ist berechtigt den die gedachten Fonde betreffenden Sitzungen der Gemeindevertretung beizuhören und darin jederzeit das Wort zu ergreifen.

Der Gemeindevorsteher ist verpflichtet von diesen Sitzungen die politische Bezirksbehörde unter Bekanntgabe der Tagesordnung rechtzeitig zu verständigen.

**§ 9.**

Der Gemeindevertretung ist in allen Kurangelegenheiten als beratendes und vollziehendes Organ der Kurausschuß beigegeben.

Die Zusammensetzung des Kurausschusses, die Vertretung der der bisherigen Kurkommission angehörenden Interessenten darin und dessen näherer Wirkungskreis im Sinne dieses Gesetzes wird mit Verordnung der Landesregierung im Einvernehmen mit dem Landesausschüsse geregelt.

**§ 10.**

Die Bestimmungen des Gesetzes vom 1. August 1897, L.-G.-Bl. Nr. 29, insoferne sie mit dem vorstehenden Gesetz nicht abgeändert werden, bleiben für den Kurort Bledes noch weiter in Wirksamkeit.

**§ 11.**

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage seiner Bekanntmachung in Wirksamkeit.

**§ 12.**

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist mein Minister des Innern beauftragt.

Wien, am 4. Mai 1914.

**Franz Joseph m. p.**

**Heinold m. p.**

